

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA/USER MANUAL/ BEDIENUNGSANLEITUNG

WÓZEK SPACEROWY/BABY STROLLER/KINDERWAGEN

TRAIL

WAŻNE! Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania **przed** pierwszym użyciem produktu. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby ponownego z niej skorzystania.

IMPORTANT! Please read these instructions carefully before the first use of the product. This manual should be kept for future use.

WICHTIG! Wir bitten um genaues Durchlesen dieser Bedienungsanleitung vor der ersten Anwendung des Produkts. Die Bedienungsanleitung ist für den Fall der Notwendigkeit ihrer erneuten Nutzung aufzubewahren.



-1888-
APPROVED

TRAIL



CARETERO
best for babies

 www.caretero.pl

TRAIL

Dziękujemy za zakup wózka spacerowego **Caretero TRAIL**.

Kupili Państwo nowoczesny produkt wysokiej jakości.

Jesteśmy przekonani, że zapewni on Państwa maluchowi bezpieczeństwo i pomoże w jego harmonijnym rozwoju.

Zachęcamy do zapoznania się z naszą kompletną ofertą na stronie www.caretero.pl.

Czekamy również na wszelkie uwagi dotyczące użytkowania naszych produktów.

Zespół marki Caretero.

Thank you for choosing the **Caretero TRAIL** baby stroller.

You bought a modern, high quality product.

We are sure it will help your child in safe, harmonious growth.

We encourage you to learn about our full offer on our website: www.caretero.pl

Should you have any remarks about this product, feel free to share them with us.

Caretero Team.

Wir danken Ihnen für den Kauf des **Caretero TRAIL** Kinderwagens.

Sie haben ein modernes Produkt von hoher Qualität erworben.

Wir sind überzeugt, dass es Ihrem Kind Sicherheit garantiert und es bei der harmonischen Entwicklung unterstützt. Wir laden Sie herzlich dazu ein, sich mit unserem vollständigen Angebot auf der Website www.caretero.pl bekannt zu machen. Außerdem nehmen wir gern Anmerkungen und Hinweise zur Nutzung unserer Produkte entgegen.

Caretero Mannschaft.

MONTAŻ WÓZKA/STROLLER ASSEMBLY/MONTAGE DES WAGENS



1



PL

1. Otwórz blokadę złożonego wózka.

EN

1. Open the lock of the folded stroller.

DE

1. Öffnen Sie das Schloss des zusammengeklappten Kinderwagens.

2



PL

2. Pociągnij w górę za uchwyt wózka aby rozłożyć ramę.

EN

2. Pull up on the trolley handle to unfold the frame.

DE

2. Ziehen Sie den Trolley-Griff nach oben, um den Rahmen aufzuklappen.

3



PL

3. "Kliknięcie" oznacza prawidłowe rozłożenie wózka.

EN

3. "Click" means the stroller has been unfolded correctly.

DE

3. „Klick“ bedeutet, dass der Kinderwagen korrekt aufgeklappt wurde.

4



PL

4. Pociągnij w przód daszek aby go rozłożyć.

EN

4. Pull the canopy forward to unfold it.

DE

4. Ziehen Sie das Verdeck nach vorne, um es zu entfalten.

5



PL

5. Aby ustawić pochylenie oparcia należy rozluźnić pasek w klamrze za oparciem i dopasować jego długość.

EN

5. To adjust the backrest inclination, loosen the strap in the buckle behind the backrest and adjust its length.

DE

5. Um die Neigung der Rückenlehne zu verstellen, lösen Sie den Gurt in der Schnalle hinter der Rückenlehne und stellen Sie die Länge ein.

6



PL

6. Aby odpiąć pasy należy nacisnąć na przycisk pośrodku klamry.

EN

6. To unfasten the seat belts, press the button in the center of the buckle.

DE

6. Um die Sicherheitsgurte zu lösen, drücken Sie den Knopf in der Mitte des Gurtschlösses.

7



PL

Aby dopasować nachylenie podnóżka należy pociągnąć za pręt wspierający znajdujący się pod siedziskiem.

EN

To adjust the inclination of the footrest, pull the support bar located under the seat.

DE

Um die Neigung der Fußstütze einzustellen, ziehen Sie an der Stützstange unter dem Sitz.

8



PL

Aby zamontować tylne koła należy je wepchnąć do otworów w tylnej części wózka. Aby je wymontować należy użyć przycisku przy gnieździe tylnego koła i pociągnąć za koło w bok.

EN

To install the rear wheels, push them into the holes in the back of the stroller. To remove them, use the button at the rear wheel socket and pull the wheel sideways.

DE

Um die Hinterräder zu montieren, schieben Sie sie in die Löcher auf der Rückseite des Kinderwagens. Um sie zu entfernen, verwenden Sie den Knopf am Hinterradsockel und ziehen Sie das Rad zur Seite.

9



PL

Aby zamontować przednie koła należy je wepchnąć do otworów w przedniej części wózka. Aby je wymontować należy użyć przycisku przy gnieździe przedniego koła i pociągnąć za koło w dół.

EN

To install the front wheels, push them into the holes in the front of the stroller. To remove them, use the button at the front wheel socket and pull the wheel down.

DE

Um die Vorderräder zu montieren, schieben Sie diese in die Löcher an der Vorderseite des Kinderwagens. Um sie zu entfernen, verwenden Sie den Knopf am Vorderradsockel und ziehen Sie das Rad nach unten.

10



PL

Aby zamontować przednią poprzeczkę należy umieścić obie jej części po bokach siedziska.

EN

To install the front crossbar, place both parts on the sides of the seat.

DE

Um die vordere Querstange zu montieren, platzieren Sie beide Teile an den Seiten des Sitzes.

11



PL

Połącz końce zamontowanych boków poprzeczki po posadzeniu dziecka w wózku. Aby rozłączyć boki poprzeczki należy użyć przycisku pośrodku.

EN

Connect the ends of the installed sides of the crossbar after seating the baby in the stroller. To disconnect the sides of the crossbar, use the button in the middle.

DE

Verbinden Sie die Enden der installierten Seiten der Querstange, nachdem Sie das Baby in den Kinderwagen gesetzt haben. Um die Seiten der Querstange zu trennen, verwenden Sie den Knopf in der Mitte.

SKŁADANIE / FOLDING / FALTEN

1



PL

Pociągnij za daszek w tył aby go złożyć.

EN

Pull the visor back to fold it down.

DE

Ziehen Sie das Visier nach hinten, um es herunterzuklappen.

2



PL

Za pomocą kciuka pociągnij zasuwkę na uchwycie wózka i przyciśnij przycisk cały czas trzymając zasuwkę.

EN

Using your thumb, pull the latch on the stroller's handle and press the button while still holding the latch.

DE

Ziehen Sie mit dem Daumen an der Verriegelung am Griff des Kinderwagens und drücken Sie den Knopf, während Sie die Verriegelung weiterhin festhalten.

3



PL

Pchnij ramę w dół, wózek będzie się składał.

EN

Push the frame down and the stroller will fold.

DE

Drücken Sie den Rahmen nach unten und der Kinderwagen lässt sich zusammenklappen.

4



PL

Pociągnij za przednią poprzeczkę aby całkowicie złożyć wózek.

EN

Pull the front crossbar to completely fold the stroller.

DE

Ziehen Sie an der vorderen Querstange, um den Kinderwagen vollständig zusammenzuklappen.

5



PL

"Kliknięcie" oznacza prawidłowe złożenie wózka.

EN

"Click" means the stroller has been folded correctly.

DE

„Klick“ bedeutet, dass der Kinderwagen richtig zusammengeklappt wurde.

TRANSPORT / TRANSPORT / TRANSPORT

1



PL

Gdy wózek jest złożony pociągnij za uchwyt aby wydłużyć rączkę.

EN

When the stroller is folded, pull the handle to extend the handle.

DE

Wenn der Kinderwagen zusammengeklappt ist, ziehen Sie am Griff, um den Griff auszufahren.

2



PL

Uchwyt pozwala na łatwy transport wózka.

EN

The handle allows for easy transport of the stroller.

DE

Der Griff ermöglicht einen einfachen Transport des Kinderwagens.

3



PL

Za pomocą uchwytu można ciągnąć wózek za sobą tak aby jechał na zamontowanych kołach.

EN

Using the handle, you can pull the stroller behind you so that it rides on the mounted wheels.

DE

Mithilfe des Griffs können Sie den Kinderwagen hinter sich herziehen, sodass er auf den montierten Rädern fährt.

4



PL

Po boku wózka znajduje się dodatkowy uchwyt pozwalający na łatwe przenoszenie wózka.

EN

There is an additional handle on the side of the stroller that allows you to easily carry the stroller.

DE

An der Seite des Kinderwagens befindet sich ein zusätzlicher Griff, mit dem Sie den Kinderwagen bequem tragen können.

DOPASOWANIE OPARCIA / BACKREST ADJUSTMENT / EINSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE

1



PL

Ściśnij obie strony klamry znajdującej się za oparciem. Aby obniżyć oparcie należy wydłużyć pasek przechodzący przez klamrę.

EN

Pinch both sides of the buckle behind the backrest. To lower the backrest, lengthen the strap passing through the buckle.

DE

Drücken Sie beide Seiten der Schnalle hinter der Rückenlehne zusammen. Um die Rückenlehne abzusenken, verlängern Sie den durch die Schnalle verlaufenden Gurt.

2



PL

Oparcie może być opuszczone do pozycji poziomej.

EN

The backrest can be lowered to a horizontal position.

DE

Die Rückenlehne kann in eine horizontale Position abgesenkt werden.

3



PL

Aby podnieść oparcie należy skrócić pasek przechodzący przez klamrę.

EN

To raise the backrest, shorten the strap passing through the buckle.

DE

Um die Rückenlehne anzuheben, kürzen Sie den durch die Schnalle verlaufenden Riemen.

4



PL

Oparcie może być podniesione do nachylenia pod kątem 45°.

EN

The backrest can be raised to an angle of 45°.

DE

Die Rückenlehne lässt sich bis zu einem Winkel von 45° anheben.

HAMULCE / BRAKES / BREMSEN

1



PL

Aby zablokować hamulce należy pchnąć blokadę pomiędzy tylnymi kołami w dół.

EN

To lock the brakes, push the lock between the rear wheels down.

DE

Um die Bremsen zu arretieren, drücken Sie die Arretierung zwischen den Hinterrädern nach unten.

2



PL

Aby odblokować hamulec należy pchnąć blokadę pomiędzy tylnymi kołami w górę.

EN

To unlock the brake, push the lock between the rear wheels up.

DE

Um die Bremse zu entriegeln, schieben Sie die Sperre zwischen den Hinterrädern nach oben.

1



PL

W pozycji siedzącej zalecane jest stosowanie podnóżka w pozycji opuszczonej.

EN

When sitting, it is recommended to use the footrest in the lowered position.

DE

Beim Sitzen empfiehlt es sich, die Fußstütze in abgesenkter Position zu verwenden.

2



PL

Aby zmienić nachylenie podnóżka należy wysunąć pręt wspierający znajdujący się pod siedziskiem.

EN

To change the inclination of the footrest, pull out the support bar located under the seat.

DE

Um die Neigung der Fußstütze zu ändern, ziehen Sie die Stützstange unter dem Sitz heraus.

3



PL

W pozycji leżącej zalecane jest stosowanie podnóżka w pozycji podniesionej.

EN

When lying down, it is recommended to use the footrest in a raised position.

DE

Im Liegen empfiehlt es sich, die Fußstütze in erhöhter Position zu verwenden.



PL

Umieść zaczep bocznego pasa z zaczepem pasa ramiennego. Powtórz po drugiej stronie.

EN

Place the side belt hook with the shoulder belt hook. Repeat on the other side.

DE

Platzieren Sie den seitlichen Gürtelhaken mit dem Schultergürthaken. Auf der anderen Seite wiederholen.



PL

Umieść połączone zaczepy w klamrze pośrodku siedziska.

EN

Place the connected hooks into the buckle in the center of the seat.

DE

Platzieren Sie die verbundenen Haken in der Schnalle in der Mitte des Sitzes.



PL

"Kliknięcie" oznacza prawidłowe zapięcie klamry.

EN

A "click" means the buckle is properly fastened.

DE

Ein „Klick“ bedeutet, dass die Schnalle richtig geschlossen ist.



PL

Aby odpiąć pasy należy użyć przycisku pośrodku klamry pasów.

EN

To unfasten the seat belts, use the button in the center of the seat belt buckle.

DE

Um die Sicherheitsgurte zu lösen, verwenden Sie den Knopf in der Mitte des Sicherheitsgurtschlösses.

PL

1. Przed użyciem należy sprawdzić, czy poszczególne elementy (nity) są stabilne i w dobrym stanie. Jeśli części lub tkanina siedziska są uszkodzone, należy regularnie sprawdzać konserwację, jeśli uszkodzenie jest znaczne, należy zaprzestać korzystania z niego dla bezpieczeństwa dziecka.
2. Unikaj używania przez długi czas w środowisku mokrym, zimnym lub o wysokiej temperaturze, ponieważ może to łatwo prowadzić do rdzy, starzenia się itp. i wpływać na żywotność produktu, powodując dalsze ryzyko.
3. Czyszczenie poduszki: odciąż stałą taśmę i przycisk zatraskowy, wysusz po umyciu ręcznym ciepłą wodą. Nie dopuszczać do nadmiernej ekspozycji.
4. Do czyszczenia ramy wózka nie należy używać środków wybielających. Należy unikać kontaktu metalowych części z wodą, aby uniknąć rdzy i negatywnego wpływu na żywotność produktu.
5. Regularnie sprawdzaj wózek. Jeśli wystąpi problem, należy go natychmiast naprawić.
6. Należy unikać nadmiernej ekspozycji na ciepło, w przeciwnym razie spowoduje to starzenie się części i blaknięcie tkaniny.
7. Wszystkie obracające się części (takie jak koła, przeguby itp.) nie mogą być smarowane lepkim smarem mechanicznym, ale niewielką ilością rozcieńczonego smaru, aby uniknąć wpływu smaru na obrotowość części.

EN

1. Before use, check if the various components (serew rivet) is firm and in good condition. If parts or seat cloth is damaged please check the maintenance regularly, if the damage is significant, please stop using it for your baby's safety.
2. Avoid using for long time in wet, cold or high temperature environment, doing so can easily lead to rust, aging and so on and affect the product service life into further risk.
3. Clean cushion: relieve the fixed ribbon and snap button, dry after washing by hands with warm water. Don't over exposure.
4. Do not use bleaching agent when cleaning the stroller frame. Please avoid metal parts to contact with water in order to avoid rust and to affect product service life.
5. Check the stroller regularly. If there is a problem, please repair immediately.
6. Please avoid excessive exposure to heat, otherwise it will cause parts aging and cloth fade.
7. All rotating parts (such as wheels, joints etc.) can not be added viscous mechanical lubricant, but a little diluted lubricant to avoid to influence rotation due to the lubricant with debris.

DE

1. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die verschiedenen Komponenten (Serew Niet) ist fest und in gutem Zustand. Wenn Teile oder Sitztuch beschädigt ist, überprüfen Sie bitte die Wartung regelmäßig, wenn der Schaden erheblich ist, bitte aufhören, es für die Sicherheit Ihres Babys zu verwenden.
2. Vermeiden Sie die Verwendung für lange Zeit in nassen, kalten oder hohen Temperaturen Umwelt, kann dies leicht zu Rost, Alterung und so weiter führen und beeinträchtigen die Produktlebensdauer in weiteres Risiko.
3. Clean Kissen: entlasten die feste Band und Druckknopf, trocken nach dem Waschen mit den Händen mit warmem Wasser. Nicht überbelichten.
4. Verwenden Sie keine Bleichmittel bei der Reinigung des Kinderwagenrahmens. Bitte vermeiden Sie den Kontakt von Metallteilen mit Wasser, um Rost zu vermeiden und die Lebensdauer des Produkts nicht zu beeinträchtigen.
5. Überprüfen Sie den Kinderwagen regelmäßig. Wenn es ein Problem gibt, reparieren Sie ihn bitte sofort.
6. Bitte vermeiden Sie übermäßige Hitzeeinwirkung, da sonst die Teile altern und der Stoff ausbleicht.
7. Alle rotierenden Teile (wie Räder, Gelenke usw.) können nicht viskose mechanische Schmiermittel, sondern ein wenig verdünnt Schmiermittel zu vermeiden, um die Rotation durch das Schmiermittel mit Trümmern zu beeinflussen.

WAŻNE - ZATRZYMAJ TE INSTRUKCJE DO PRZYSZŁEGO ZASTOSOWANIA.

PRZED UŻYTKOWANIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ. BEZPIECZEŃSTWO DZIECKA MOŻE BYĆ ZAGROŻONE, JEŚLI ZALECENIA NINIEJSZEJ INSTRUKCJI NIE BĘDĄ STOSOWANE.

OSTRZEŻENIA

- Wózek przeznaczony jest dla dzieci od 6 miesiąca życia do około 3 roku życia i masie do 15kg.
- Nieprzestrzeganie procedur zawartych w niniejszej instrukcji użytkowania może doprowadzić do poważnych uszkodzeń ciała dziecka.
- Siedzisko jest zgodne z podwoziem wózka i stanowi integralną część wózka.
- Podczas korzystania z wózka, dziecko powinno być zabezpieczone szelkami bezpieczeństwa.
- Dziecko siedzące w wózku należy zawsze mieć w zasięgu wzroku.
- Jeżeli wózek jest w jakikolwiek sposób uszkodzony, należy niezwłocznie zaprzestać jego użytkowania oraz skontaktować się ze sprzedawcą.
- Nie wolno pozwalać dziecku na wstawanie podczas przebywania w wózku.
- Maksymalna ładowność kosza na zakupy wynosi 4,5kg.
- Wózek przeznaczony jest do użytku przez jedno dziecko. Wózek nie powinien być stosowany przez większą liczbę dzieci, niż taką, dla jakiej jest przeznaczony.
- Wszelkie dodatkowe wyposażenie, części zamienne i akcesoria nie zaakceptowane przez producenta, nie powinny być stosowane.
- Stosować jedynie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta.
- Wszystkie części wózka powinny być regularnie sprawdzane w celu upewnienia się, że funkcjonują prawidłowo.
- Wózek jest zgodny z europejską normą bezpieczeństwa **EN1888-2:2018 + A1-2022**.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez opieki.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.

OSTRZEŻENIE: Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolnkach.

OSTRZEŻENIE: Każde obciążenie zawieszone na prowadnicy wózka narusza jego stateczność.

OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj systemu zapięć.

OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj paska krokowego w połączeniu z paskiem biodrowym.

OSTRZEŻENIE: Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy twoje dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.

OSTRZEŻENIE: Nie pozwalaj dziecku bawić się niniejszym wyrobem.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie do parkowania (hamulec) powinno być włączone podczas wkładania i wyjmowania dziecka z wózka.

THE INSTRUCTIONS BELOW ARE IMPORTANT.

IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

WARNINGS

- This stroller is intended for children from 6 months to 3 years and up to a maximum user weight of 15kg.
- Not following the procedures described in this manual may lead to serious injuries of your child.
- The seat is compatible with the stroller frame and is an integral part of the stroller.
- Children should be harnessed in at all times and never left unattended.
- Regularly check and maintain the stroller. If the stroller gets damaged, stop using it immediately and contact the distributor.
- Never allow the child to stand up while in the stroller.
- The basket is provided for the carriage of goods, evenly distributed, up to a maximum weight of 4,5kg.
- The stroller is designed to be used by one child at a time only. Never carry a second child on your pushchair.
- All accessories, spare parts or extra equipment not recommended by the manufacturer should not be used.
- Always apply the brakes when the pushchair is stationary. Brakes should be engaged when placing and removing the child.
- This product complies with **EN1888-2:2018 + A1-2022**.

WARNING: Leaving the child in the stroller unattended may cause danger.

WARNING: Ensure that all locking devices are engaged before use.

WARNING: This product is not suitable for running or skating.

WARNING: Any load attached to the handle affects the stability of the pushchair.

WARNING: Always use the restraint system.

WARNING: Before use check whether the seat is properly attached to the frame.

WARNING: Never leave the child unattended.

WARNING: To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

WARNING: Do not let your child play with this product.

WARNING: Always apply the brakes when placing and removing the child.

WICHTIG: ANLEITUNG FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUFBEWAHREN!

VOR BENUTZUNG ALLE ANWEISUNGEN LESEN!

WARNUNGEN

- Dieser Kinderwagen ist für Kinder von 6 Monate bis 3 Jahre und bis zu einem maximalen Benutzergewicht von 15 kg gedacht.
- Wenn sie diese Hinweise nicht beachten, kann die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigt werden.
- Es kann gefährlich sein, Ihr Kind unbeaufsichtigt zu lassen.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller geliefert oder genehmigt sind.
- Das maximale Ladegewicht für den Korb beträgt 4,5kg.
- Dieses Produkt ist nur für ein Kind geeignet.
- Vom Hersteller nicht zugelassene Zubehörteile oder Ersatzteile dürfen nicht verwendet werden.
- Stellen Sie die Bremse bei jedem Parken fest.
- Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der europäischen Normen **EN1888-2:2018 + A1-2022**.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.

WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet

WARNUNG: Am Schieber befestigte Lasten beeinträchtigen die Standfestigkeit des Wagens.

WARNUNG: Verwenden Sie den Schrittgurt immer in Verbindung mit dem Beckengurt.

WARNUNG: Before use check whether the seat is properly attached to the frame.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Wagen spielen.

WARNUNG: Beim Hineinsetzen und Herausnehmen der Kinder muss die Feststellbremse betätigt sein.

KARTA GWARANCYJNA

Imię: _____

Nazwisko: _____

Kod pocztowy: _____

Miejscowość: _____

Telefon (wraz z kierunkowym): _____

Adres e-mail: _____

Produkt: _____

Model: _____

Kolor/wzór: _____

Akcesoria: _____

Data zakupu: _____

Kupujący (podpis): _____

Sprzedawca: _____

Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce Caretero.

DYSTRYBUTOR:

IKS 2 Mucha Sp. J.

ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska

+48 32 226 06 06

e-mail: caretero@caretero.pl, www.caretero.pl



 www.caretero.pl

WARUNKI GWARANCJI

1. **IKS 2 Mucha Sp. J.** udziela gwarancji na zakupiony produkt w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarant zapewnia nabywcy prawidłowe działanie produktu przy użytkowaniu zgodnym z jego przeznaczeniem i instrukcją użytkowania.
3. Wady produktu wykryte w okresie gwarancji będą bezpłatnie usuwane w terminie 21 dni od daty dostarczenia go, za pośrednictwem Sprzedawcy, do Serwisu. Okres gwarancji zostanie przedłużony o czas naprawy.
4. W przypadku wykrycia wady lub wystąpienia problemów z użytkowaniem, należy zwrócić się do punktu sprzedaży detalicznej z reklamowanym produktem, wypełnioną kartą gwarancyjną oraz przypiętym paragonem lub innym dowodem zakupu.
5. Reklamowany produkt należy oddać do naprawy w stanie czystym.
6. Podstawowym sposobem załatwienia reklamacji jest naprawa produktu przywracająca jego wartość użytkową.
7. Fakt i datę wykonania naprawy gwarancyjnej Serwis poświadcza na uniwersalnej karcie gwarancyjnej.
8. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
9. Gwarancja przysługuje jedynie pierwotnemu nabywcy i nie podlega przeniesieniu na inne osoby lub podmioty.
10. Gwarancja na sprzedany produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
11. Wszelkie inne sprawy i spory będą rozstrzygane przez odpowiedni sąd.
12. Zalecamy przechowywanie oryginalnego opakowania w celu zabezpieczenia produktu przed uszkodzeniami mogącymi nastąpić podczas transportu do Serwisu.
13. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego przechowywania
 - uszkodzeń mechanicznych i termicznych powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, bądź użytkowania niezgodnego z instrukcją użytkowania
 - zmiany koloru (odbarwienia) tkaniny przy silnym nasłonecznieniu lub stosowaniu niewłaściwych środków chemicznych
 - rozdarcia tkaniny wynikającego z winy nabywcy
 - naturalnego zużycia elementów będącego wynikiem eksploatacji
 - sytuacji, w której produkt nie został dostarczony do Serwisu w komplecie z oryginalnym dowodem zakupu
 - uszkodzeń powstałych w wyniku upadku
 - prób naprawy produktu lub jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wykonywanych przez osoby trzecie

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu



Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce Caretero.

DYSTRYBUTOR:

IKS 2 - Centrum Dystrybucji Artykułów Dziecięcych
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: caretero@caretero.pl, www.caretero.pl

Zeskanuj kod QR i dowiedz się więcej o tym produkcie.

Learn more about brand Caretero.
Scan the code QR.

DISTRIBUTOR:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Street, 43-190 Mikołow, Poland
+48 32 226 06 06
e-mail: caretero@caretero.pl, www.caretero.pl

Erfahren Sie mehr über das Produkt und die Marke!
Scannen Sie den QR -Code

VERTREIBER:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Str., 43-190 Mikołow, Polen
+48 32 226 06 06
e-mail: caretero@caretero.pl, www.caretero.pl